

## ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÁS ÉnPostám marketing adatkezelésről

Az érintettek, ha ahhoz kifejezetten hozzájárultak, kaphatnak reklámot a Magyar Posta Zrt. termékeiről, szolgáltatásairól, de a Magyar Posta Zrt. megkeresheti őket a szerződött partnereinek az ajánlataival is.

### 1. Ki kezeli az adatait?

A Magyar Posta Zrt. (Székhely: 1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6., Cg:01-10-042463 e-mail cím: [ugyfelszolgalat@posta.hu](mailto:ugyfelszolgalat@posta.hu), honlap: [www.posta.hu](http://www.posta.hu)), mint adatkezelő, akinek az érintett az adatait a regisztráció során önkéntesen adja meg.  
adatvédelmi tisztviselő: [adatvedelem@posta.hu](mailto:adatvedelem@posta.hu)

### 2. Milyen adatokat kezel a Posta?

- név
- e-mail cím
- telefonszám

### 3. Mi jogosítja fel a Postát az adatok kezelésére?

Az érintett önkéntes hozzájárulása, ami abban nyilvánul meg, hogy a regisztrációs felületen az érintett a jelölőnégyzetet (checkbox) kitölti és regisztrál. [Általános Adatvédelmi Rendelet 6. cikk (1) bekezdésének a) pontja alapján és a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény 6. § (1) bekezdés]

### 4. Milyen célból kezeli a Posta az adatokat?

Az érintett adatait a Magyar Posta Zrt. azért kezeli, hogy az érintettel a kapcsolatot felvegye, és az érintetthez eljuttassa e-mailben, telefonon vagy levélben saját és szerződött partnereinek az ajánlatait, tájékoztatásait, reklámjait.

### 5. Meddig kezeli az érintett adatát a Posta?

Az adatokat a Magyar Posta Zrt. a hozzájárulás visszavonásáig kezeli.

### 6. Hol vonhatja vissza hozzájárulását az érintett?

Hozzájáruló nyilatkozatát az érintett, azonosító adatai [név, email cím, telefonszám] feltüntetésével, bármikor korlátozás nélkül és ingyenesen visszavonhatja:

- online: az ÉnPostám - Profil módosítása oldalon

## PRIVACY NOTICE MyPost marketing

The data subject by giving consent may choose to receive from Magyar Posta offers, advertisements or information concerning the products or services of Magyar Posta or its contractual partners.

### 1. Who does process the data? (data controller)

Magyar Posta Zrt. (Székhely: 1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6., Cg:01-10-042463 e-mail cím: [ugyfelszolgalat@posta.hu](mailto:ugyfelszolgalat@posta.hu), honlap: [www.posta.hu](http://www.posta.hu)) as data controller processes the data, to whom the data subject voluntarily give the data during registration.  
data protection officer: [adatvedelem@posta.hu](mailto:adatvedelem@posta.hu)

### 2. What data do we process?

- name
- e-mail address
- telephone number

### 3. On what grounds is Magyar Posta entitled to process data?

It is based on the voluntary consent of the data subject, which is given by completing the relevant checkbox on the registration site. General Data Protection Regulation, Article 6(1)(a) and the Act XLVIII of 2008 on the basic requirements of and certain restrictions on commercial advertising activity, Section 6,]

### 4. Why are the data processed?

The data subject's data are processed by Magyar Posta with the aim to contact the data subject and to send offers, information, advertisements of Magyar Posta and its contractual partners by email, phone or by post.

### 5. How long do we process data?

Magyar Posta processes data until consent is withdrawn.

### 6. Where can I contact Magyar Posta in order to delete my consent?

The data subject can withdraw her/his consent any time without restriction or charge by giving the necessary identification data (name, email, address, phone number):

- online: My Post – Edit Profile site

- postai úton: az Ügyfélszolgálati Igazgatóság 3525 Miskolc címen
- e-mailben: [ugyfelszolgalat@posta.hu](mailto:ugyfelszolgalat@posta.hu) e-mailcímen
- telefonon: 1/767-8282 telefonszámon.
- by post to the address of the Customer Service Directorate: Ügyfélszolgálati Igazgatóság, 3512 Miskolc,
- by e-mail at [ugyfelszolgalat@posta.hu](mailto:ugyfelszolgalat@posta.hu),
- by phoning (+36) 1-767-8282

Amennyiben az érintett az adatkezeléshez adott hozzájárulásának visszavonását, vagy adatai változását jelzi, akkor annak teljesítése a jelzés megérkezését követő 3 munkanapon belül történik meg.

## 7. Kik ismerhetik meg az érintett adatait?

Az adatokhoz kizárólag azok a kijelölt munkavállalók férhetnek hozzá, akiknek feladata az adatbázis kezelése az abból kiválogatott címzettek név és a reklámküldés módja szerinti elérhetőségi adatainak (e-mail cím vagy telefonszám) felhasználásával az ajánlatok, tájékoztatók, reklámok eljuttatása. Az adatokhoz hozzáférhetnek továbbá a Magyar Posta Zrt. azon munkavállalói, akik az érintett által jelzett panaszok kezelését végzik.

A Magyar Posta Zrt. belső működését, a munkavégzés szabályosságát rendszeresen ellenőrzi erre kijelölt szervezeti egységei útján, ezért az adatokat megismerhetik az ellenőrzést végző kollégák is (működésellenőrzési munkatársak, belső ellenőrök, biztonsági és védelmi munkatársak, a belső adatvédelmi felelős), amennyiben az az ellenőrzés elvégzéséhez elengedhetetlen.

## 8. Kiknek adjuk át az Ön adatait (Kik az Ön adatainak címzettjei)?

A Magyar Posta Zrt. az e-mailben, levélben megvalósított személyre szóló megkereséseihez a szórólapok, hírlevelek, tájékoztató anyagok, nyomtatványok előállításához az EPDB Nyomtatási Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1117 Budapest, Budafoki út 107-109. Cégjegyzékszám: 01 10 048079, Adószám: 24924243-2-43) nyomdai és e-mail küldési, valamint Magyar Posta Zrt. mindenkori kreatív ügynökségének e-mail-küldési szolgáltatásait veszi igénybe. A Magyar Posta Zrt. mindenkori kreatív ügynökségének adatai megtalálhatók a [www.posta.hu](http://www.posta.hu) oldalon az Adatkezelési tájékoztató menüpontban.

Az ÉnPostám marketing adatkezelés esetében a hozzájáruló nyilatkozat felvétele a Magyar Posta Zrt. ÉnPostám online felületén történik. Az ÉnPostám felület működtetéséhez a Magyar Posta Zrt. adatfeldolgozóként igénybe veszi a

- Posta InIT Informatikai Infrastruktúra Szolgáltató Zrt-t. (Székhely: 1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6., Cg.: 01-10-047115, adószám:23448577-2-41) az

If the data subject declares the withdrawal of the consent or requests the modification of her/his given data, the request will be fulfilled within 3 working days following the receipt of the declaration or request.

## 7. Who may access the data?

The data may only be accessed by the appointed employees who have the task of analysing the data in order to define the target group of the advertisement to be sent. The contact data (e-mail or telephone number) of addressees selected based on the analysis of the database according to name and the means of sending the advertisement are only accessed by persons addressing the advertisements to be sent. The data may only be accessed by the employees dealing with complaints submitted by the addressee of the advertisement.

There are special units dedicated to regularly checking Magyar Posta's internal operations and the compliance of its activities with regulations, thus the staff engaged in such controls (operations inspectors, internal auditors, security and protection staff, data protection officers) have access to these data provided this is essential for carrying out their duties.

## 8. Who do we transfer your data to? (Who are the recipients of your data?)

Magyar Posta Zrt. uses the printing and e-mail sending services of EPDB Nyomtatási Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1117 Budapest, Budafoki út 107-109, Company registration number: 01 10 048079, Tax number: 24924243-2-43) as well as the e-mail sending services of Magyar Posta Zrt.'s currently engaged creative agency for producing leaflets, newsletters, informative materials and forms in order to contact individuals in a personalised way by e-mail or post. The details of Magyar Posta Zrt.'s currently engaged creative agency are given on the website [www.posta.hu](http://www.posta.hu) under Privacy Notice in the menu.

The declaration of consent to processing data for MyPost marketing is made on Magyar Posta's MyPost online interface. To operate this interface, Magyar Posta Zrt. uses the services of the following companies as data processors:

- Posta InIT Informatikai Infrastruktúra Szolgáltató Zrt. (Registered office: 1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6, Company registration number: 01-10-047115, Tax

informatikai infrastruktúra üzemeltetésével kapcsolatos feladatok ellátásához,

- Dorsum Informatikai Fejlesztő és Szolgáltató Zrt-t (Cg: 01-10-044594; Adószám: 12657496-2-41; Székhely: 1012 Budapest, Logodi utca 5-7. 3. em. 18.; www.dorsum.eu) az online felületének üzemeltetéséhez és a bankkártyás vásárlási folyamat informatikai támogatásához,
- Microsoft Ireland Operations Limited-t (Customer Care Centre, Atrium Building Block B, Carmanhall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, Írország) Azure szolgáltatásra, ami pedig biztosítja az online felület üzemeltetéséhez szükséges szervereket és tárhelyet.

Az adatok az adatfeldolgozó rendszerén keresztül automatikusan jutnak el a Posta rendszereibe, az adatfeldolgozó szerverein az automatikus átdatához technikailag elengedhetetlen mértékben és ideig tárolódnak.

A Magyar Posta Zrt. az adatfeldolgozók igénybevétele során sem adja át az adatokat EGT (Európai Unió tagállami és Norvégia, Lichtenstein, Izland) tagállamokon kívülre. Amennyiben bármely okból a személyes adatoknak EGT (Európai Unió tagállami és Norvégia, Lichtenstein, Izland) tagállamokon kívülre való továbbítása merülne fel, arra az esetre a Microsoft Ireland Operations Limited a személyes adatok megfelelő védelmi szintjét a 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján a személyes adatok harmadik országba átviteléről szóló 2010/87/EU bizottsági határozata (2010. február 5.) mellékletében foglalt szerződési feltételek alkalmazásával vállalja.

## 9. Milyen jogok illetik meg?

A Magyar Posta Zrt. az érintett kérelmére a választ indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb a kérelme benyújtásától számított 1 hónapon belül adja meg. Ha a kérelem nagyon összetett vagy nagyszámú kérelem kerül benyújtásra, akkor a Magyar Posta Zrt. jogosult meghosszabbítani 2 hónappal ezt a határidőt, de erről az érintettet 1 hónapon belül értesíteni fogjuk.

Ha valamely okból nem tudjuk az érintett kérelmét teljesíteni, akkor ennek okairól is fogjuk az érintettet tájékoztatni a kérelme benyújtásától számított 1 hónapon belül.

Tájékoztatjuk az érintetteket, hogy megalapozatlan vagy ugyanazokra az adatokra vonatkozóan rendszeresen ismétlődő, túlzó kérelmeik esetén a teljesítés díját felszámíthatjuk

number: 23448577-2-41) to perform tasks related to the operation of the IT infrastructure,

- Dorsum Informatikai Fejlesztő és Szolgáltató Zrt. (Company registration number: 01-10-044594, Tax number: 12657496-2-41, Registered office: 1012 Budapest, Logodi utca 5-7. 3. em. 18.; www.dorsum.eu) to operate the online interface and provide IT support for the process of purchasing by bank card,
- Microsoft Ireland Operations Limited (Customer Care Centre, Atrium Building Block B, Carmanhall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, Ireland) for providing the Azure service, which ensures the servers and storage space required for operating the online interface.

The data reach Magyar Posta's systems automatically through the data processor's system and will be stored on the data processor's servers to the extent and for the period of time that is technically essential for the automatic transmission of the data.

Magyar Posta Zrt. does not transfer data outside the EGT member states (European Union member states and Norway, Lichtenstein and Iceland) even when using data processors. In the event that personal data are transferred outside the EGT member states (European Union member states and Norway, Lichtenstein and Iceland) for any reason, Microsoft Ireland Operations Limited undertakes to guarantee the appropriate level of protection of personal data applying the contractual conditions stipulated in the annex to Commission Decision 2010/87/EU of 5 February 2010 on standard contractual clauses for the transfer of personal data to processors established in third countries under Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council.

## 9. What rights do I have related to my data? (data subject's rights)

Magyar Posta Zrt. must reply to the data subject's request without unjustified delay but within 1 month of the submission of the request at the latest. If the request is very complex or a large number of requests are submitted, Magyar Posta Zrt. is entitled to extend this deadline by 2 months but the data subject will be informed of this within 1 month.

If for any reason we are unable to fulfil the data subject's request, we will likewise inform the data subject of the reasons for this within 1 month of the submission of the request.

Data subjects should note that, in the event of unjustified requests or regularly repeated, excessive requests for the same data, a fee for fulfilling their request may be charged or the request may be refused.

vagy megtagadjuk a kérelmet.

A Magyar Posta Zrt. tájékoztatja az érintetteket, hogy amennyiben törlési, helyesbítési vagy az adatkezelés korlátozására vonatkozó kérelmükben jelzik, hogy a Magyar Posta Zrt. tájékoztassa Őket azokról, akik az adataikat feldolgozták, vagy akiknek azok továbbításra kerültek, akkor a Magyar Posta Zrt. e személyekről is tájékoztatja az érintetteket a kérelmük teljesítésére vonatkozó válaszában.

### **9.1. Hozzájárulás visszavonása**

Amikor a Magyar Posta Zrt. a személyes adatot az érintett hozzájárulása alapján kezeli, akkor az érintettnek bármikor korlátozás nélkül joga van a hozzájárulását visszavonni. Ezzel az érintett kifejezi, hogy már nem kívánja azt, hogy adatait a Magyar Posta Zrt. kezelje. Ez azonban nem érinti a visszavonás előtt folytatott adatkezelés jogszerűségét. A hozzájárulás visszavonásának következményeként a Magyar Posta Zrt. a hozzájárulás alapján kezelt személyes adatokat törli. Az adatok törlésére csak akkor nem kerül sor, ha az adatok kezelésére szükség van

- olyan szerződés teljesítéséhez, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez,
- jogi kötelezettség vagy közérdekű feladat teljesítéséhez, vagy
- az érintett vagy mások létfontosságú érdekeinek védelméhez vagy
- a Magyar Posta Zrt. vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez.

### **9.2. Hozzáférés (tájékoztatás) kérése**

Az érintettek bármikor kérhetnek tájékoztatást arról, hogy a Magyar Posta Zrt. kezeli-e az adataikat, és ha igen, akkor azokhoz hozzáférést is kaphatnak.

Ha kérelmükben konkrétan nem jelölik meg az érintettek, hogy mikre kíváncsiak a rájuk vonatkozó adatkezeléssel kapcsolatban, akkor az adataikon túl az alábbiakról adunk tájékoztatást:

- milyen adataikat kezeli a Magyar Posta Zrt.,
- azokat honnan szerezte (adatok forrása),
- milyen célból kezeli a Magyar Posta Zrt. az adataikat (az adatkezelés céljáról),
- mi jogosítja fel a Magyar Posta Zrt.-t az adatok kezelésére (jogalapjáról),
- mikortól és meddig kezeli a Magyar Posta Zrt. az adataikat (időtartamáról),
- vesz-e igénybe az adatai kezeléséhez adatfeldolgozót a Magyar Posta Zrt.,
- ha vesz igénybe adatfeldolgozót, akkor
  - kit (az adatfeldolgozó nevééről),
  - mi a címe (az adatfeldolgozó címéről),
  - mit csinál az adatokkal (az

Magyar Posta Zrt. informs data subjects that, if they indicate in their request for erasure, correction or restriction of data processing their wish for Magyar Posta Zrt. to inform them of the persons who processed their data or to whom their data have been transferred, Magyar Posta Zrt. will inform data subjects of these persons in its reply to their request.

### **9.1. Withdrawal of consent**

Where Magyar Posta processes personal data based on consent, data subjects have the right to withdraw their consent at any time without restriction. By this the data subjects express that they no longer want their data to be processed by Magyar Posta. This, however, does not affect the legality of data processing conducted prior to such withdrawal. As a result of the withdrawal of consent, Magyar Posta erases the personal data processed based on consent. Data will not be erased if processing of the data is required

- for the performance of a contract to which the data subject is a party or in order to take action requested by the data subject prior to entering into the contract,
- for compliance with a legal obligation or the performance of a task carried out in the public interest, or
- to protect the vital interests of the data subject or others, or
- for the purposes of the legitimate interests pursued by Magyar Posta Zrt. or a third party.

### **9.2. Request to access (information)**

Data subjects may request information at any time regarding whether Magyar Posta Zrt. is processing their data, and if so, they may be granted access to these.

In the absence of an exact requirement in the data subjects' request of what in particular they are interested in with regard to their data being processed, in addition to their data, we will provide information about the following:

- what data Magyar Posta processes,
- where these were obtained from (source of the data),
- why Magyar Posta processes the data (purpose of data processing),
- the grounds entitling Magyar Posta to process the data (the legal basis),
- from when until when Magyar Posta processes the data (duration),
- whether Magyar Posta involves a data processor in processing the data,
- if a data processor is involved,
  - who it is (the name of the data processor),
  - what its address is (the address of the data processor),
  - what it does with the data (its activity related to data processing),

- adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről),
- továbbította-e a Magyar Posta Zrt. bárkinek az adatait, és ha igen, kinek továbbította (adatátvitel címzettjéről)
- milyen jogok illetik meg az érintetteket az adataik kezelésével kapcsolatban
- ha úgy kezeli a Magyar Posta Zrt. az érintettek adatait, hogy az adataik alapján az érintettek emberi beavatkozás nélkül keletkezik valamely következmény, születik valami döntés, akkor ennek tényéről, módjáról és az érintettek vonatkozó hatásairól
- ha az érintettek adatait EGT (Európai Unió tagállami és Norvégia, Lichtenstein, Izland) tagállamokon kívülre vagy nemzetközi szervezetnek továbbítja Magyar Posta Zrt., akkor arról, hogy mi biztosítja a megfelelő adatkezelést ezekben az esetekben.
- whether Magyar Posta has transferred the data to anyone and, if yes, to whom (recipient of data transfer)
- what rights the data subjects have in relation to processing their data
- if Magyar Posta processes the data subjects' data in a way that, based on their data, a consequence arises or a decision is made without human intervention that affects data subjects, a description of such an occurrence, the means by which it happened and its impact on data subjects
- if Magyar Posta transfers the data subjects' data outside the EGT member states (European Union member states and Norway, Lichtenstein and Iceland) or to an international organisation, the guarantee of appropriate data processing in such cases.

### 9.3. Az adat helyesbítésének (módosításának) kérése

Az érintett kérheti az adatának helyesbítését. Ha rossz, nem valós adatát kezeli a Magyar Posta Zrt. akkor az érintett kérheti annak módosítását, a helyes, valós adat kezelését.

A módosítani kért adat valóságát az érintettnek alá kell támasztania, és igazolnia kell azt is, hogy ő kérheti az adat módosítását. A Magyar Posta Zrt. csak így tudja megítélni azt, hogy az új adat valós-e, és ha igen, akkor módosíthatja-e a régét.

Ha nem egyértelmű, hogy a kezelt adat helyes-e vagy pontos-e, akkor a Magyar Posta Zrt. az adatot nem helyesbíti, hanem korlátozza mindaddig, amíg ellenőrzésre kerül az adat pontossága.

### 9.4. Az adat törlésének kérése

Az érintett kérheti adatainak törlését.

A Magyar Posta Zrt. az érintett hozzájárulásán alapuló adatkezelés esetén a törlési kérelmet a hozzájárulás visszavonásának tekinti és a személyes adatokat törli. Az adatok törlésére csak akkor nem kerül sor, ha az adatok kezelésére szükség van

- olyan szerződés teljesítéséhez, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez,
- jogi kötelezettség vagy közérdekű feladat teljesítéséhez, vagy
- az érintett vagy mások létfontosságú érdekeinek védelméhez vagy
- a Magyar Posta Zrt. vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez.

### 9.5. Az adatkezelés korlátozásának kérése

Az érintett kérheti, hogy a Magyar Posta Zrt. korlátozza az adatainak kezelését. Ebben az

### 9.3. Request to rectify (change) data

Data subjects may request that their data be rectified. If the data subject's data that Magyar Posta processes are erroneous or untrue, the data subject may request that they are changed for the correct, true data.

The data subject must support the authenticity of the new data and verify that he or she is entitled to request the change. Only in this way can Magyar Posta assess whether the new data are true and, if they are, whether the old data can be amended.

If it is unclear whether the data processed are correct or accurate, Magyar Posta will not rectify the data, only restrict them until the correctness of the data has been checked.

### 9.4. Request to erase data

Data subjects may request that their data be erased.

For data processing based on the data subject's consent, Magyar Posta Zrt. will regard a request for erasure as the withdrawal of consent and thus will erase the personal data. Data will not be erased if processing of the data is required

- for the performance of a contract to which the data subject is a party or in order to take action requested by the data subject prior to entering into the contract,
- for compliance with a legal obligation or the performance of a task carried out in the public interest, or
- to protect the vital interests of the data subject or others, or
- for the purposes of the legitimate interests pursued by Magyar Posta Zrt. or a third party.

### 9.5. Request to restrict processing

Data subjects may request Magyar Posta to restrict the processing of their data. In this case

esetben az érintett adatait a Magyar Posta Zrt. nem fogja felhasználni, azokat csak tárolja. Az érintett adatainak kezelését akkor korlátozza a Magyar Posta Zrt., ha az érintett

- vitatja, hogy a Magyar Posta Zrt. által kezelt adatai pontosak, de még ellenőrizni kell az érintett adatai pontosságát,
- ellenzi, hogy adatait a Magyar Posta Zrt. törölje, és kéri azok megőrzését,
- igényli, hogy adatait Magyar Posta Zrt. megtartsa, mert azok felhasználásával jogi igényt szeretne érvényesíteni (például pert szeretne indítani)
- tiltakozott az adatkezelés ellen és még meg kell vizsgálni, hogy az érintett tiltakozása megalapozott-e.

A Magyar Posta Zrt. az érintettet a korlátozás feloldásáról előzetesen tájékoztatja.

#### **9.6. Tiltakozás az adatkezelés ellen**

Az érintett tiltakozhat is a rá vonatkozó adatkezelés ellen. Amikor a Magyar Posta Zrt. az érintett önkéntes hozzájárulásával vette fel az adatot, az érintettek tiltakozása valójában az adataik törlése iránti kérelmük, csak tiltakozásként fejezik ki.

#### **9.7. Az adatok hordozhatóságának kérése**

Az érintett kérheti, hogy az általa Magyar Posta Zrt.-nek megadott, informatikai rendszerben kezelt adatait a Magyar Posta Zrt. kiadja számára elektronikus formátumban úgy, hogy azt másik adatkezelőnek átadhassa.

Az adatok hordozását az érintett olyan adatkezelés esetében kérheti, ami a hozzájárulásán alapul [Általános Adatvédelmi Rendelet 6. cikk (1) bekezdés a) pont], vagy olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges [Általános Adatvédelmi Rendelet 6. cikk (1) bekezdés b) pont].

A kérelemre az adatokat a Magyar Posta Zrt. .xml, vagy .csv formátumban adja ki az adatkezelő rendszer funkcionalitásától függően.

Amennyiben az érintett azt kéri, hogy egy másik adatkezelőnek a Magyar Posta Zrt. közvetlenül továbbítsa az adatait, akkor a Magyar Posta Zrt. megvizsgálja, hogy rendelkezik-e olyan megfelelő adatkapcsolattal, ami az adatok biztonságos és jogszerű átadását lehetővé teszi, és ha igen, akkor az adatokat közvetlenül adja át.

### **10. Hova fordulhat jogai védelmében?**

Magyar Posta will not use the data subject's data, only store them. Magyar Posta will restrict the processing of a data subject's data if the data subject

- contests the accuracy of the data processed by Magyar Posta Zrt. but the accuracy of the data subject's data still needs to be verified,
- opposes the erasure of the data by Magyar Posta Zrt. and ask for them to be kept,
- requests Magyar Posta to keep his or her data in order to exercise a legal claim (e.g. to bring legal action) using them,
- objected to the processing of the data and it still needs to be examined whether the data subject's objection is well-grounded.

Magyar Posta will inform data subjects of the lifting of the restriction in advance.

#### **9.6. Objecting to data processing**

The data subject may object to data processing related to him or her. When Magyar Posta has recorded the data with the data subject's voluntary consent, the data subject's objection is really a request for deletion expressed as an objection.

#### **9.7. Request for data portability**

The data subject may request Magyar Posta to issue in an electronic format the data given by the data subject to Magyar Posta and processed in an IT system in order to be able to transfer them to another data controller.

The data subject may request data portability where processing is based on consent [General Data Protection Regulation, Article 6(1)(a)], or processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is party or in order to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract [General Data Protection Regulation, Article 6(1)(b)].

In response to the request, Magyar Posta will issue the data in .xml or .csv format dependent on the functionality of the data processing system.

If the data subject requests Magyar Posta to transfer his or her data directly to another data controller, Magyar Posta will examine whether or not it has a suitable data connection which allows the safe and lawful transmission of the data and, provided it does, it will transfer the data directly.

### **10. Where can I turn to protect my rights?**

Ha sérelmesnek véli azt, ahogy a Magyar Posta Zrt. a személyes adatait kezeli, akkor javasoljuk, hogy először a Magyar Posta Zrt.-t keresse meg panaszával. A panaszát minden esetben megvizsgáljuk, és mindent megteszünk azért, hogy kezeljük azt.

Ha a panasz ellenére továbbra is sérelmezi azt, ahogy a Magyar Posta Zrt. kezeli az adatait, vagy nem kíván panaszt tenni, hanem közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11. levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9., E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu), honlap: [www.naih.hu](http://www.naih.hu)).

Lehetőség van továbbá arra is, hogy adatainak védelme érdekében bírósághoz forduljon. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) nyújtja-e be keresetét.

A lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso> oldalon.

If you think that the way Magyar Posta Zrt. processes your personal data infringes your rights, we suggest you first contact Magyar Posta Zrt. with your complaint. Your complaint will be investigated in every case and we will do our utmost to address it.

If, despite having made a complaint, you continue to find that the way Magyar Posta processes your data is injurious, or you do not wish to make a complaint but wish to turn to the authorities directly, you can make a report to the Hungarian National Authority for Data Protection and Freedom of Information (address: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11, postal address: 1363 Budapest, Pf. 9, E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu), website: [www.naih.hu](http://www.naih.hu)).

You also have the option of taking legal action in order to protect your data. In this case you may decide whether to bring an action before the court based on your place of residence (permanent address) or temporary residence (temporary address) (<http://birosag.hu/torvenyszekek>).

You can find the court based on your permanent or temporary place of residence on the website <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso>.